



## Határozatok Tára

**C-328/12. sz. ügy**

**Ralph Schmid  
kontra  
Lilly Hertel**

(a Bundesgerichtshof [Németország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 1346/2000/EK rendelet — Fizetéseképtelenségi eljárás — Fizetéseképtelenségre alapított megtámadási kereset — Az alperes harmadik államban található lakóhelye — Az adós fő érdekeltségeinek központja szerinti tagállam bíróságának joghatósága”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (első tanács), 2014. január 16.

1. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Fizetéseképtelenségi eljárás — 1346/2000 rendelet — Hatály — Kizárólag egy tagállamot és egy harmadik államot érintő nemzetközi elem — Bennfoglaltság*

*(1346/2000 tanácsi rendelet, 3. cikk, (1) bekezdés)*

2. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Fizetéseképtelenségi eljárás — 1346/2000 rendelet — A fizetéseképtelenségi eljárás megindítására kiterjedő joghatóság — Fizetéseképtelenségre alapított, valamely tagállam területén lakóhellyel nem rendelkező alperessel szemben indított megtámadási kereset — A fizetéseképtelenségi eljárás megindítása szerinti tagállam bíróságainak joghatósága — E bíróság határozatainak harmadik államokra nem kötelező volta — Hatás hiánya*

*(1346/2000 tanácsi rendelet, 3. cikk, (1) bekezdés)*

1. A fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 1346/2000 rendelet 3. cikke (1) bekezdésének alkalmazása főszabály szerint nem függhet a más tagállam érintettségével járó nemzetközi elem fennállásától.

(vö. 29. pont)

2. A fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 1346/2000 rendelet 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azon tagállam bíróságai, amelynek területén a fizetéseképtelenségi eljárást megindították, joghatósággal rendelkeznek az olyan alperes ellen benyújtott, fizetéseképtelenségre alapított megtámadási kereset elbírálására, aki nem a tagállamok területén rendelkezik lakóhellyel.

A fizetéseképtelenségre alapított megtámadási keresetekre vonatkozó bírósági joghatóság uniós harmonizációja ugyanis e rendelkezés céljainak megvalósításához – amely célok a fizetéseképtelenségre vonatkozó joghatóság előreláthatóságának, és ily módon a jogbiztonságnak az elősegítésére irányulnak – attól függetlenül hozzájárul, hogy az alperes a tagállamok egyikében vagy harmadik államban rendelkezik lakóhellyel.

Nem zárja ki az e rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében szereplő joghatósági szabály alkalmazását az a tény, hogy a rendeletnek a fizetésképtelenségi eljárást megindító bíróság határozatainak elismerésére és végrehajtására vonatkozó rendelkezései nem kötelezőek harmadik országokra. Ráadásul, még ha valamely konkrét esetben a bírósági határozatok elismerése és végrehajtása tekintetében magát a rendeletet nem is lehet alapul venni, a joghatósággal rendelkező bíróság határozata valamely kétoldalú egyezmény alapján is elismerhető és végrehajtható. Egyébiránt – még ha az ilyen határozatot nem is ismeri el és hajtja végre valamely kétoldalú egyezmény alapján azon állam, amelynek területén az alperes lakóhelye található – az említett ítéletet az 1346/2000 25. cikke alapján más tagállamok elismerhetik és végrehajthatják, különösen abban az esetben, ha az említett alperes vagyonának egy része ezek államok egyikének területén található.

(vö. 33., 37–39. pont és a rendelkező rész)